

– POST WHERE EMPLOYEES CAN READ EASILY –
– VIOLATORS SUBJECT TO PENALTIES –

OFFICIAL NOTICE

Minimum Wage Rate (Employers with 26 or more employees)
\$15.00 Per Hour

PASADENA MINIMUM WAGE
Effective Date: July 1, 2020

Beginning **July 1, 2020**, employers with 26 or more employees must pay wages of not less than **\$15.00 per hour** (in addition to any tips received) to each employee.

The minimum wage requirement set forth in the Pasadena Minimum Wage Ordinance applies to adult and minor employees who work two (2) or more hours per week in Pasadena.

Under the Ordinance, employees who assert their rights to receive the City's minimum wage are protected from retaliation. Employees may file a civil lawsuit against their employers for any violation of the Ordinance or may file a complaint with the City's Department of Planning and Community Development. The City will investigate possible violations and, where appropriate, will obtain payroll records as provided by law, and will enforce violations of the minimum wage requirements by ordering reinstatement of employees, payment of back wages unlawfully withheld, and penalties. In addition, any business that violates the provisions of the Pasadena Minimum Wage Ordinance is subject to criminal prosecution.

Pasadena's minimum wage rules were approved prior to the State of California taking action to increase the State Minimum Wage. While similarities exist, the requirements are different. If you have questions, need additional information, or believe you are not being paid correctly, please contact your employer, the City of Pasadena, or the City's contract service provider: National Day Laborer Organizing Network.

CITY OF PASADENA
PLANNING AND COMMUNITY DEVELOPMENT DEPT.
MINIMUM WAGE ENFORCEMENT
CODE COMPLIANCE MANAGER JON POLLARD

(626) 744-6831

EMAIL: jpollard@cityofpasadena.net

WEBSITE: <http://ww5.cityofpasadena.net/planning/minimum-wage-ordinance/>

NATIONAL DAY LABORER ORGANIZING NETWORK

MINIMUM WAGE OUTREACH,

EDUCATION AND TRAINING

COORDINATOR – JULIETA ARAGON

500 N. LAKE AVENUE, PASADENA, 91101

(626) 440-1031 / (626) 676-8448

EMAIL: julieta@ndlon.org

Employers are responsible for translating this notice into languages spoken by 5% or more of their employees.

– COLOCAR DONDE LOS EMPLEADOS LO PUEDAN LEER CON FACILIDAD –
– LOS INFRACTORES ESTÁN SUJETOS A MULTAS –

AVISO OFICIAL

Salario Mínimo — Empleadores con 26 o más empleados
\$15.00 Por Hora

SALARIO MÍNIMO DE PASADENA
Fecha que entra en vigencia : 1 de julio de 2020

A partir del **1 de julio de 2020**, los empleadores con 26 o más empleados deben pagar salarios no menor a **\$15.00 por hora** a cada empleado (además de cualquier propina que reciban).

El requisito del salario mínimo establecido por la Ordenanza del Salario Mínimo de Pasadena se aplica a los empleados adultos y menores de edad que trabajan dos (2) o más horas por semana en Pasadena.

Bajo la ordenanza, los empleados que hagan valer sus derechos para recibir el salario mínimo en la ciudad están protegidos contra represalias. Los empleados pueden presentar una demanda civil en contra de sus empleadores por cualquier violación a la ordenanza o pueden presentar una queja con el Departamento de Planificación y Desarrollo Comunitario de la Ciudad. La Ciudad investigará posibles violaciones y cuando sea apropiado obtendrá los registros de la nómina de pagos tal como lo indica la ley, y hará cumplir las violaciones de los requisitos de salario mínimo, ordenando la reincorporación de los empleados, pagos de salarios atrasados retenido ilegalmente y sanciones. Además, cualquier negocio que viole las disposiciones de la Ordenanza de Salario Mínimo en Pasadena está sujeto a un proceso criminal.

Las normas de salario mínimo de Pasadena fueron aprobadas antes que el Estado de California tomará medidas para aumentar el salario mínimo estatal. Si bien existen similitudes, los requisitos son diferentes. Si tiene preguntas, necesita más información, o si considera que no se le está pagando correctamente, favor de ponerse en contacto con su empleador o con la Ciudad de Pasadena o el proveedor de servicios de la ciudad: *National Day Laborer Organizing Network (Red Nacional de Jornaleros)*.

CIUDAD DE PASADENA
DTO. DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO COMUNITARIO
JON POLLARD

GERENTE DEL CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO DEL SALARIO MÍNIMO

(626) 744-6831

EMAIL: jpollard@cityofpasadena.net

WEBSITE: www.cityofpasadena.net/Planning/MinimumWage

RED NACIONAL DE JORNALEROS

JULIETA ARAGÓN COORDINADORA DE

CAPACITACIÓN, EDUCACIÓN Y ALCANCE

SOBRE EL SALARIO MÍNIMO

500 N. LAKE AVENUE, PASADENA, 91101

(626) 676-8448

EMAIL: julieta@ndlon.org

Los empleadores son responsables de traducir este aviso en los idiomas que hablan el 5% o más de sus empleados.

– POST WHERE EMPLOYEES CAN READ EASILY –
– VIOLATORS SUBJECT TO PENALTIES –

OFFICIAL NOTICE

Minimum Wage Rate (Employers with 25 or fewer employees)
\$14.25 Per Hour

PASADENA MINIMUM WAGE
Effective Date: July 1, 2020

Beginning **July 1, 2020**, employers with 25 or fewer employees must pay wages of not less than **\$14.25 per hour** (in addition to any tips received) to each employee.

The minimum wage requirement set forth in the Pasadena Minimum Wage Ordinance applies to adult and minor employees who work two (2) or more hours per week in Pasadena.

Under the Ordinance, employees who assert their rights to receive the City's minimum wage are protected from retaliation. Employees may file a civil lawsuit against their employers for any violation of the Ordinance or may file a complaint with the City's Department of Planning and Community Development. The City will investigate possible violations and, where appropriate, will obtain payroll records as provided by law, and will enforce violations of the minimum wage requirements by ordering reinstatement of employees, payment of back wages unlawfully withheld, and penalties. In addition, any business that violates the provisions of the Pasadena Minimum Wage Ordinance is subject to criminal prosecution.

Pasadena's minimum wage rules were approved prior to the State of California taking action to increase the State Minimum Wage. While similarities exist, the requirements are different. If you have questions, need additional information, or believe you are not being paid correctly, please contact your employer, the City of Pasadena, or the City's contract service provider: National Day Laborer Organizing Network.

CITY OF PASADENA
PLANNING AND COMMUNITY DEVELOPMENT DEPT.
MINIMUM WAGE ENFORCEMENT
CODE COMPLIANCE MANAGER JON POLLARD

(626) 744-6831

EMAIL: jpollard@cityofpasadena.net

WEBSITE: <http://ww5.cityofpasadena.net/planning/minimum-wage-ordinance/>

NATIONAL DAY LABORER ORGANIZING NETWORK

MINIMUM WAGE OUTREACH,

EDUCATION AND TRAINING

COORDINATOR – JULIETA ARAGON

500 N. LAKE AVENUE, PASADENA, 91101

(626) 440-1031 / (626) 676-8448

EMAIL: julieta@ndlon.org

Employers are responsible for translating this notice into languages spoken by 5% or more of their employees.

– COLOCAR DONDE LOS EMPLEADOS LO PUEDAN LEER CON FACILIDAD –
– LOS INFRACTORES ESTÁN SUJETOS A MULTAS –

AVISO OFICIAL

Salario Mínimo — Empleadores con 25 o menos empleados
\$14.25 Por Hora

SALARIO MÍNIMO DE PASADENA
Fecha que entra en vigencia : 1 de julio de 2020

A partir del **1 de julio de 2020**, los empleadores con 25 o menos empleados deben pagar salarios no menor a **\$14.25 por hora** a cada empleado (además de cualquier propina que reciban).

El requisito del salario mínimo establecido por la Ordenanza del Salario Mínimo de Pasadena se aplica a los empleados adultos y menores de edad que trabajan dos (2) o más horas por semana en Pasadena.

Bajo la ordenanza, los empleados que hagan valer sus derechos para recibir el salario mínimo en la ciudad están protegidos contra represalias. Los empleados pueden presentar una demanda civil en contra de sus empleadores por cualquier violación a la ordenanza o pueden presentar una queja con el Departamento de Planificación y Desarrollo Comunitario de la Ciudad. La Ciudad investigará posibles violaciones y cuando sea apropiado obtendrá los registros de la nómina de pagos tal como lo indica la ley, y hará cumplir las violaciones de los requisitos de salario mínimo, ordenando la reincorporación de los empleados, pagos de salarios atrasados retenido ilegalmente y sanciones. Además, cualquier negocio que viole las disposiciones de la Ordenanza de Salario Mínimo en Pasadena está sujeto a un proceso criminal.

Las normas de salario mínimo de Pasadena fueron aprobadas antes que el Estado de California tomará medidas para aumentar el salario mínimo estatal. Si bien existen similitudes, los requisitos son diferentes. Si tiene preguntas, necesita más información, o si considera que no se le está pagando correctamente, favor de ponerse en contacto con su empleador o con la Ciudad de Pasadena o el proveedor de servicios de la ciudad: *National Day Laborer Organizing Network (Red Nacional de Jornaleros)*.

CIUDAD DE PASADENA
DTO. DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO COMUNITARIO
JON POLLARD

GERENTE DEL CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO DEL SALARIO MÍNIMO

(626) 744-6831

EMAIL: jpollard@cityofpasadena.net

WEBSITE: www.cityofpasadena.net/Planning/MinimumWage

RED NACIONAL DE JORNALEROS

JULIETA ARAGÓN COORDINADORA DE

CAPACITACIÓN, EDUCACIÓN Y ALCANCE

SOBRE EL SALARIO MÍNIMO

500 N. LAKE AVENUE, PASADENA, 91101

(626) 676-8448

EMAIL: julieta@ndlon.org

Los empleadores son responsables de traducir este aviso en los idiomas que hablan el 5% o más de sus empleados.

